

Требования к экзамену по **иностранному языку** для поступающих в аспирантуру и ассистентуру – стажировку.

Экзамены по английскому, немецкому, французскому и итальянскому языкам имеют единую форму проведения.

В билет входят следующие задания:

1. Перевести со словарем общемузыкальный или общекультурный текст за установленное Программой время (1200 знаков за 30 минут).
2. Понять (без словаря) основное содержание статьи на музыкальную или общекультурную тему (в объеме 2400 знаков) и передать её содержание (в форме реферирования) на иностранном языке.
3. Правильно, с максимальной беглостью прочитав 15 – 20 строк незнакомого текста, полученного у стола экзаменатора, и сразу же, без предварительной подготовки передать его содержание на русском языке.
4. Высказаться по выбранной теме и ответить на вопросы экзаменатора по этой общей тематике.

Темы для высказывания:

1. Моя семья и я.
2. Мой рабочий и выходной день.
3. Моя консерватория.
4. Мой любимый исполнитель.
5. Мой любимый композитор.
6. Музыкальная жизнь нашего города.
7. Моя специальность.
8. Музыкальное образование в России.

9. Музыкальное образование в стране изучаемого языка.

10. Музыкальная жизнь Москвы.

11. Мои увлечения.

Критерий оценок по иностранному языку на экзамене.

Оценка «отлично» ставится, если абитуриент:

1. Правильно и полно понял общемузыкальный текст и перевел его письменно со словарем грамотным русским языком за установленное Программой время.
2. Правильно понял основные положения статьи на музыкальную или общекультурную тему;
3. Правильно с максимальной беглостью прочитал 15-20 строчек незнакомого текста и сразу же, без предварительной подготовки передать его содержание на русском языке.
4. Бегло и полно рассказал выбранную тему и свободно ориентировался в понимании вопросов и ответов по теме.

Оценка «хорошо» ставится, если абитуриент:

1. При письменном адекватном переводе общемузыкального текста не понял или неправильно перевел 1-2 предложения, допустил 2-3 стилистические ошибки в переводе или 1 грамматическую ошибку при условии полного перевода всего текста за установленное время.
2. При передаче содержания статьи в реферативном изложении допустил 1-2 грамматические ошибки при полном понимании статьи.
3. При максимальной беглости чтения 15-20 строк допустил 2-3 фонетические ошибки, допустил 1-2 неточности при передаче содержания на русском языке.
4. Недостаточно полно раскрыл тему, но свободно ориентировался в

ответах на вопросы.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если абитуриент:

1. При письменном адекватном переводе общемузыкального текста перевел 75% и допустил более 3 грамматических ошибок.
2. При пересказе содержания статьи в письменном реферативном изложении передал содержание поверхностно, допустив не более 3-4-грамматических ошибок.
3. При чтении 15-20 строк допустил не более 5 ошибок при средней беглости, понял 75% содержания.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если абитуриент:

1. При письменном адекватном переводе общемузыкального текста перевел менее 50% текста и допустил более 3 грамматических и не более 5 стилистических ошибок.
2. При письменном реферировании статьи не понял содержание общемузыкального или общекультурного текста.
3. При чтении 15-20 строк допустил более 5 ошибок при слабой беглости чтения и не понял содержания отрывка.
4. Проявил незнание разговорных тем.